

MANUAL DE USUARIO
PRODUCTOS ANTIESCARA

USER MANUAL
ANTI-DECUBITUS PRODUCTS

MANUEL UTILISATEUR
PRODUITS ANTI ESCARRES

MANUAL DO USUÁRIO
PRODUTOS ANTI-DECÚBITO

MANUALE UTENTE
PRODOTTI ANTIDECUBITO

مادختسالا لي لد
عانق لل ةاضم تاجتنم



Grupo Ubiotex



Fabricante europeu e distribuidor de produtos anti-escaras, ortopédicos e de descanso. Estamos presentes em todo o mercado nacional e, a nível internacional, temos representação na maioria dos países europeus, na América, em África e na Oceânia.



Polígono de Canastell,
c/ Fragua, 21
03690 - San Vicente del Raspeig
Alicante



+34 965 675 892



www.ubiotex.com



A empresa mais recente do grupo, na sequência da aquisição, em 2018, da Laboratórios Alcor, fabricante e distribuidora do tradicional laxante «Jarabe do Doutor Manceau», entre outros produtos. O laboratório foi remodelado e equipado com tecnologia de ponta para o desenvolvimento de novos produtos.



c/ Juan de Austria, 142
19004 - Guadalajara



+34 949 213 953



www.ubiopharma.com



PRODUTOS ANTI-ESCARA

PT

DESCRIÇÃO

Os artigos anti-escara que se expõe previnem o aparecimento de escara ou úlceras de decúbito próprias dos corpos que permanecem imóveis durante um longo período de tempo. Estas lesões manifestam-se sobretudo nos pontos de apoio do corpo, como os calcanhares, glúteos, ombros, joelhos, cotovelos e anca. A pressão excessiva dos ossos priva-os de sangue e em consequência do oxigénio, o que provoca vermelhidão da zona de pressão e depois uma destruição da pele e feridas profundas. Para evitar o seu aparecimento seria conveniente colocar produtos adequados debaixo de cada ponto de apoio e trocar frequentemente o doente de posição (em média a cada 3 horas), assim como evitar qualquer tipo de humidade porque favorece o aparecimento de úlceras.

As Úlceras de Extremidades Inferiores são um problema, por vezes crónico, que afecta de forma negativa a qualidade de vida de que as tem.

CAUSAS DE ÚLCERAS EM EXTREMIDADES INFERIORES

As **Úlceras em Extremidades Inferiores** têm diversas causas.

A incidência é tanta no sexo feminino como masculino ainda que 2,9% do total de consultas de úlceras são de mulheres e 1,8% são de homens.

A localização é importante para determinar a origem da Úlcera ou Escara:

- Nos tornozelos pode ser de origem venosa.
- Noa dedos isquémica por necrose.
- Na planta do pé, trata-se de má perfusão plantar.
- No terço inferior da perna é de origem hipertensa.

TIPOS DE ÚLCERAS

As **Úlceras** em geral parecem ser de vários tipos. As mais importantes são as seguintes:

- Úlcera venosa
- Úlcera isquémica
- Úlcera neuropática
- Úlcera hipertensa
- Úlcera por decúbito
- Úlceras de outras etiologias (abrasão de contacto entre os tecidos ou entre zonas do corpo)

1.- Úlceras/escaras venosas: São as mais frequentes das úlceras nas extremidades inferiores. São pouco dolorosas no entanto depende do seu tamanho e profundidade.

Para o seu tratamento, antes de realizar os curativos necessários, o paciente deve levar uma ligadura elástica compressiva, fazer repouso com a perna elevada e que não haja contacto com o colchão e a roupa da cama, para evitar a fricção e o peso.

2.- Úlceras isquémicas: surgem por problemas de circulação das artérias e em consequência surge a necrose no tecido onde não chega o sangue em condições.

Surgem fundamentalmente em fumadores, pacientes com diabetes e com menos frequência em doentes com hipertensão e pessoas com (alterações de colesterol e triglicérides).

PRODUTOS ANTI-ESCARA

PT

O paciente pode referir claudicação intermitente (tem que parar a cada certos metros para descansar dada uma dor progressiva na perna que o impede de caminhar) e, em fases mais avançadas, aparecer dor no repouso nocturno o que obriga a dormir com o pé pendurado fora da cama.

ÚLCERAS E ESCARAS EM EXTREMIDADES SUPERIORES

O grupo de enfermidades capazes de comprometer as estruturas vasculares das extremidades superiores é muito variado e difere bastante das que afectam as extremidades inferiores onde predomina o papel da arteriosclerose. Deve considerar-se antes de mais que dado o seu menor tamanho, menor massa muscular, maiores possibilidades de circulação colateral e por se encontrar submetida a menores exigências físicas, a repercussão das diversas condições mórbidas que podem afectá-la resulta de forma completamente diferente.

As veias e as artérias de parte ou da totalidade do membro podem ser afectadas pelas diversas formas de tromboses agudas e embolismos, superficiais ou profundas e suas sequelas, ou resultar também em lesões por acção de diversos tipos de traumatismos.

Podem também aparecer comprometidas, ainda que de forma menos frequente, por processos de natureza diferente como são as afecções congénitas e neoplásicas, diversos estados de hipercoagulabilidade, reduções do fluxo sanguíneo, acção nociva de diversas drogas.

O **compromisso linfático** constitui uma patologia frequente da extremidade superior, sendo o linfedema de origem pós-cirúrgico normalmente (cancro da mama) que afectam toda a extremidade, por essa razão não é considerado na presente secção.

As cotoveleiras, joelheiras, calcanheiras anti-escaras e as almofadas para os joelhos estão pensados e elaborados para prevenir e/ou ajudar a curar as escaras dos pacientes que por diversos motivos sofrem delas, tal como expusemos no ponto anterior.

Neste sentido, aportam descarga, distensão dos tecidos, evitam a fricção entre o paciente e o local onde repousa, assim como evitar também a fricção e a pressão de um membro contra o outro, pois muitos pacientes têm rigidez, deformidades ou problemas de mobilidade.

INDICAÇÕES

A nossa empresa consciente desta situação, oferece artigos para serem utilizados a fim de dar ao paciente comodidade e segurança tal como dissemos anteriormente, antes de oferecer outras vantagens que mencionaremos mais à frente.

CLASSIFICAÇÃO

Os **PRODUCTOS ANTIESCARA UBIOTEX** são considerados dispositivos médicos de classe I (regra 1). A avaliação da conformidade realizou-se seguindo o Anexo VII (Declaração CE de Conformidade) da Directiva 93/42/CEE e a Directiva 2007/47.

Conforme o Anexo IX da Directiva 93/42/CEE e suas posteriores modificações, o produto sanitário define-se como:

- Produto Sanitário Não Invasivo

Regra 1. – Todos os produtos não invasivos incluem-se na classe I, desde que seja aplicável alguma das seguintes regras.

PRODUTOS ANTI-ESCARA

PT

LIMPEZA/DESINFECÇÃO



As calcanheiras e manápolas viscoelásticas têm a possibilidade de tirar o forro.

Lavável à mão ou à máquina, com detergente neutro, a 30°, sem centrifugação. Pode ir à máquina de secar mas a temperatura baixa. Não passar a ferro. Não usar lixívia. Não molhar o viscoelástico.

SEGURANÇA

Comprovar que os produtos mencionados no manual se adaptam à extremidade em que se vai utilizar.

Recomenda-se a supervisão por um profissional na colocação do produto. Se for colocado de forma inadequada pode causar o efeito contrário, provocando vermelhidões ou ulcerações. Afastar os produtos de fontes de calor intensas e chamas.

PRECAUÇÕES

Proibido o uso de produtos abrasivos, dissolventes ou objectos pontiagudos ou cortantes em contacto directo com os produtos mencionados.

Examinar regularmente o estado geral do produto (orifícios, gretas, se está deformado e não recupera a sua forma, etc)

PRECAUÇÕES RELATIVAS AOS MATERIAIS

Evitar o contacto prolongado de líquidos e humidade com o artigo.

Efectuar regularmente um controlo visual do estado do produto: a presença de humidade visível ou de um retorno não homogéneo e muito lento dos materiais são critérios de envelhecimento que comprometem as propriedades do suporte.

CONSERVAÇÃO

Armazenar os produtos num lugar seco e sem luz natural, de preferência numa posição plana.

ELIMINAÇÃO

Não queimar nem deitar fora, a não ser nos lugares destinados ao efeito.

GARANTIA

O período de garantia é de 2 anos a contar desde a data de compra do produto.

Esta garantia não cobre o desgaste normal do produto e não substitui as garantias legais.

Deve contactar o departamento de qualidade da empresa em caso de alguma incidência por forma a resolvê-la.

DURAÇÃO DE VIDA DO PRODUTO

A vida útil estimada é de um ano.

SÍMBOLOS DE LEGENDA E ETIQUETAS

	Fabricante.
	Lote.
	Referência.
	Leia as instruções antes da primeira utilização.
	Certificado de acordo com a Directiva 93/42/EEC
	Atenção. Leia as instruções antes da primeira utilização

PRODUTOS ANTI-ESCARA

PT

MODELO		COR	REF.	INDICAÇÕES	GRAU DE RISCO*	COMPOSIÇÃO	INSTRUCCIONES DE USO	
CALCANHEIRAS	SANITIZED STANDARD (UNIDADE)	BRANCO	104100	Prevenção de escaras, para utilizadores que permanecem largos períodos em decúbito ou sentados mediante a distribuição de pressão na zona do calcâneo, maléolo e inserção do Tendão de Aquiles, enquanto o paciente que permanece em decúbito supino reparte e iguala as pressões em toda a zona em qualquer posição.	MÉDIO	SUAPEL: fibra de poliéster oca. Fecho de velcro Viés: Poliéster 100%	Colocar no pé e ajustar com o fecho de de velcro.	
		CINZENTO	104102					
		MARINHO	104106					
	SANITIZED STANDARD ALTA (UNIDADE)	BRANCO	104111					
		CINZENTO	104116					
		MARINHO	104114					
	COMBINADA (UNIDADE)	BRANCO	104300					
	SANITIZED MULTIPOSICIONAL (UNIDADE)	BRANCO	104132					A diferença dos modelos anteriores, é que a bota multiposicional permite ao utilizador ou profissional ajustar com a tira de velcro à altura que se deseja.
		CINZENTO	104134					
		MARINHO	104136					
	SUAVINEL (UNIDADE)	BRANCO	104200			A diferença em relação ao standard é que o exterior da bota Suavinel está fabricado em tecido de Felpo dando maior suavidade à bota.		
	SUAVINEL ALTO (UNIDAD)	BRANCO	104224					
	SUAVINEL MULTIPOSICIONAL (UNIDADE)	BRANCO	104230			A diferença em relação ao anterior é que este permite ao utilizador ou ao profissional ajustar a bota com a tira de velcro à altura que deseja.		
	SUAPEL BAMBÚ VERÃO (UNIDADE)	BRANCO	104150	A diferença em relação ao standard é que este modelo previne a transpiração graças ao material em que é fabricado. A fibra vegetal de bambu é um tecido transpirável.				
		MARINHO	104152					
MARINHO		104154						
SANILUXE TERLENKA (PAR)	MARINHO	104400	Prevenção de escara igual ao modelo STANDARD	MÉDIO-ELEVADO	SUAPEL: fibra de poliéster oca. Acolchoado.Fecho de velcro Viés: Poliéster 100%			

PRODUTOS ANTI-ESCARA

PT

MODELO	COR	REF.	INDICAÇÕES	GRAU DE RISCO*	COMPOSIÇÃO	INSTRUCCIONES DE USO
CALCANHEIRAS	SANILUXE TERMORREGULADORA (PAR)	BRANCO	104401	MÉDIO-ELEVADO	RHOVIL Fibra Siliconada Poliuretano Saniluxe Fecho de velcro Viés: Poliéster 100%	Colocar no pé e ajustar com o fecho de de velcro.
	SANILUXE VERÃO (PAR)	MARINHO	104405		Fibra vegetal de BAMBÚ Interior de fibra siliconada ACOLCHADO Fecho de velcro Viés: Poliéster 100%	
	SANITIZED STANDARD AUTOAJUSTÁVEL (PAR)	BRANCO	104125		SUAPEL: fibra de poliéster oca. Licra. Viés: Poliéster 100%	Introduzir o pé por um dos extremos da bota com cuidado. Colocar bem. Comprovar que fica apertado.
	CALCANHEIRA/ COTOVELEIRA FITAS QUILADAS (UNIDADE)	AZUL	104500		Terlenka. Fibra vegetal de bambú. Fecho de fivela. Interior de fibra siliconada.	Abrir as fivelas para colocar o cotovelo ou o calcanhar. Uma vez posicionado de forma correcta fechar e ajustar com a fivela. Não apertar.

PRODUTOS ANTI-ESCARA

PT

MODELO		COR	TAMANHO	REF.	INDICAÇÕES	GRAU DE RISCO*	COMPOSIÇÃO	INSTRUÇÕES DE USO			
KIOWAS (PAR)	SANITIZED	BRANCO	S	107100	Indicados para proteger utilizadores com peles sensíveis e frágeis aos agentes externos. Adaptam-se e fixam-se ao pé para evitar abrasões e amortizar golpes. Proporcionam maior segurança e previnem feridas derivadas de traumatismos, abrasões e lacerações. Mantém a zona a temperatura idónea. Evita que os pés fiquem frios e se conserve o calor nos mesmos. Ideal para utentes com deficiência circulatória e idosos com metabolismo mais lento.	MÉDIO	SUAPEL: fibra de poliéster oca. Fecho de velcro Viés: Poliéster 100%	Verificar a que pé corresponde cada Kiowa/ Bota. Introduzir pela abertura com cuidado. Ajustar com velcro sem apertar.			
			M	107102							
			L	107104							
		CINZENTO	S	107106							
			M	107108							
			L	107110							
		MARINHO	S	107112							
			M	107114							
			L	107116							
	SANILUXE ACOLCHOADO	GRAFITE	S	107303		MÉDIO-ELEVADO	RHOVIL. Poliuretano Saniluxe. Fecho de velcro. Viés: Poliéster 100%. Tejido antideslizante.				
			M	107304							
			L	107305							
TERMO-RREGULADORA	QUADRADOS	S	107120	MÉDIO-ELEVADO		RHOVIL. Terlenka. Fecho de velcro. Viés: Poliéster 100%. Tejido antideslizante.					
		M	107122								
		L	107124								
BOTAS (PAR)	SANITIZED	BRANCO	S	107160		MÉDIO	SUAPEL: fibra de poliéster oca. Fecho de velcro Viés: Poliéster 100%				
			M	107162							
			L	107164							
		CINZENTO	S	107172							
			M	107174							
			L	107176							
		MARINHO	S	107166							
			M	107168							
			L	107170							
	SANILUXE ACOLCHOADO	GRAFITE	S	107306	MÉDIO-ELEVADO		RHOVIL. Poliuretano Saniluxe. Fecho de velcro. Viés: Poliéster 100%. Tejido antideslizante.				
			M	107307							
			L	107308							
	TERMO-RREGULADORA	CELESTE	S	107406	MÉDIO-ELEVADO		RHOVIL. Terlenka. Fecho de velcro. Viés: Poliéster 100%. Tejido antideslizante.				
			M	107407							
			L	107408							
	TAMANHOS: S • 36-39 / M • 40-43 / L • 44-47										

TAMANHOS: S • 36-39 / M • 40-43 / L • 44-47

PRODUTOS ANTI-ESCARA

PT

MODELO	COR	REF.	INDICAÇÕES	GRAU DE RISCO*	COMPOSIÇÃO	INSTRUCCIONES DE USO
CALCANHEIRA (UNIDADE)	SEMICILINDRICA	BRANCO	As calcanheiras anti-escara elevam a extremidade, reduzindo a pressão no calcanhar, a circulação venosa é favorecida e permite um melhor arejamento da zona, evitando humidades. A espuma interior tem a densidade e a capacidade de moldar-se permitindo o descanso necessário ao utente, fabricam-se em três formas: quadrada, semi-cilindrica e cilíndrica, estando desenhadas para garantir as necessidades dos utentes. A forma quadrada dá estabilidade e fixação, as outras duas dão maior mobilidade, pois permite que a extremidade gire para ambos os lados.	MÉDIO-ELEVADO	Suapel. Terlenka. Fecho de velcro. Espuma. Zipper.	Colocar o calcanhar de forma centrada e ajustar com a cinta de velcro. Não apertar demasiado.
		CINZENTO				
		MARINHO				
	SEMICILINDRICA IMPERMEÁVEL	BRANCO			Suapel. Poliuretano. Fecho de velcro. Espuma. Zipper.	
	RECTANGULAR	BRANCO			Suapel. Terlenka. Fecho de velcro. Espuma. Zipper.	
		CINZENTO				
	RECTANGULAR IMPERMEÁVEL	MARINHO				
	CIRCULAR	BRANCO			Suapel. Poliuretano. Fecho de velcro. Espuma. Zipper.	
	SAIA CIRCULAR SANILUXE	GRAFITE				

PRODUTOS ANTI-ESCARA

PT

MODELO		COR	REF.	INDICAÇÕES	GRAU DE RISCO*	COMPOSIÇÃO	INSTRUCCIONES DE USO
JOELHEIRA/COTOVELEIRA (UNIDADE)	JOELHEIRA SANITIZED	BRANCO	108100	As joelheiras e cotoveleiras estão pensadas para evitar abrasões e libertar de pressão as proeminências ósseas.	MÉDIO	Suapel. Fecho de de velcro. Viés: 100% poliéster.	Colocar o cotovelo ou o joelho de forma centrada. Fechar e ajustar com as cintas de velcro.
		CINZENTO	108104				
		MARINHO	108102				
	COTOVELEIRA SANITIZED	BRANCO	112100				
		CINZENTO	112104				
		MARINHO	112102				
	JOELHEIRA SANITIZED ACOLCHADA	BRANCO	118110		MÉDIO-ELEVADO	Poliuretano. Interior de fibra siliconada. Fecho de velcro. Viés: 100% poliéster	
	COTOVELEIRA SANITIZED ACOLCHOADA	BRANCO	112120				
		MARINHO	112201				
	JOELHEIRA SANILUXE	BRANCO	108500				
		PRETO	108504				
		CELESTE	108505				
	COTOVELEIRA VISCO BAMBÚ / SANILUXE	GRAFITE	112300				
	JOELHEIRA BAMBÚ	BRANCO	108502				
	JOELHO EM FORMA BORBOLETA	BLANC	108506				

PRODUTOS ANTI-ESCARA

PT

MODELO		COR	TAMANHO	REF.	INDICAÇÕES	GRAU DE RISCO*	COMPOSIÇÃO	INSTRUCCIONES DE USO
MANAPOLAS	SANITIZED (PAR)	BRANCO	S	110100	Prevenção e/ou tratamento de úlceras de pressão. Protege o utilizador de agressões próprias (recomendável para doentes psiquiátricos, com Alzheimer, etc.) Estão pensadas também como coadjuvantes nos processos de reabilitação depois de um AVC, porque ajudam a corrigir a espasticidade, colocando a mão numa posição anatómica e estendendo os dedos, e graças ao interior de fibra de poliéster a mão tem liberdade para ligeiros movimentos. Podem usar-se como ajuda para manter curativos no seu local, evitando o uso de ligaduras, já que por vezes as mãos são difíceis de ligar e com as manápolas os apósitos fixos. Graças ao tecido de bambu podemos conseguir um meio com baixa carga bacteriana, prevenindo infeções oportunistas.	MÉDIO	Suapel. Fecho de de velcro. Passador metálico. Viés: 100% poliéster.	Introduzir a mão pela abertura da manápolas. Cuidado com as abrasões ao calçar. Fechar e ajustar com a cinta de velcro. Não apertar demasiado.
			M	110103				
			L	110106				
		CINZENTO	S	110118				
			M	110120				
			L	110122				
		MARINHO	S	110110				
			M	110113				
			L	110116				
	SANITIZED BAMBÚ (PAR)	CINZENTO	S	110210				
			M	110212				
			L	110214				
		MARINHO	S	110201				
			M	110203				
			L	110205				
		SANILUXE ACOLCHOADA (UNIDAD)	CELESTE	S			110300	
				M			110302	
				L			110304	
	GRAFITE		S	110306				
			M	110308				
			L	110310				
	TRANSPIRÁVEL (PAR)		PRETO	S			110400	
				M			110402	
				L			110404	
	SUJEIÇÃO (PAR)	CELESTE	S	110500				
			M	110502				
			L	110504				

TAMANHOS: S • 36-39 / M • 40-43 / L • 44-47

TAMANHOS: S • 36-39 / M • 40-43 / L • 44-47

PRODUTOS ANTI-ESCARA

PT

MODELO		COR	TAMANHO	REF.	INDICAÇÕES	GRAU DE RISCO*	COMPOSIÇÃO	INSTRUCCIONES DE USO
MANAPOLAS	TERMICA (PAR)	GRAFITE	S	110600	Mantém a temperatura corporal a nível adequado.	MÉDIO	Poliuretano. Rhovil. Cinta elástica.	Introduzir a mão pela abertura da manápol. Cuidado com as abrasões ao calçar. Não apertar demasiado.
			M	110602				
			L	110604				
	STANDARD VISCO TRANSPIRÁVEL (PAR)	CELESTE	ÚNIC	110350	A manapola com espuma viscoelástica interior, tem a densidade e a capacidade de deformidade o que tras ao utente o descanso de que necessita e está desenhada para cobrir as necessidades do utente como seja a estabilidade e fixação. (se é necessário)	MÉDIO-ELEVADO	Tecido transpirável 3D. Fecho de velcro. Viscoelástica. Terlenka.	Introduzir a mão pela abertura da manápol. A parte de viscoelástico tem que ficar na zona da palma da mão Cuidado com as abrasões ao calçar. Fechar e ajustar com a cinta de velcro. Não apertar demasiado.
	REABILITAÇÃO COM MICROBOLAS	BRANCA	ÚNICO	804020	A manapola acolchoada com microbolas para além de cumprir as indicações das manápolas de fibra, é transpirável e mais confortável graças à sua composição que permite um maior movimento da mão. Não tem separador de dedos. Assim serve como mecanismo de entretenimento ao paciente para que se distraia e relaxe.		Vinil (30% poliéster, 70%PVC) Interior em microbol. Fecho de velcro.	Introduzir a mão pela abertura da manápol. Cuidado com as abrasões ao calçar. Fechar e ajustar com a cinta de velcro. Não apertar demasiado.
MANGAS TERMICAS		PRETO	ÚNICO	802100		Rhovil. Tecido poliuretano ou Terlenka. quadrados. Cordão de poliéster 100%	Colocar o cordão do cilindro pela parte superior da cabeça. O cilindro tem que ficar à altura da cintura. Introduzir a mãos pelos extremos do cilindro.	
		QUADRADOS		802102				
BOTA MEDICA ORTOPEDICA (UNIDADE)		MARINHO	S	104700	A bota médica ortopédica protege e previne as úlceras por pressão nos calcanhares. Graças ao seu desenho minimiza o desenvolvimento das úlceras de pressão e proteger o calcanhar em situações de pós-operatório e maximiza a comodidade do utilizador.	ELEVADO	Nylon transpirável. Gabardina. Interior de fibra siliconada. Fecho de velcro.	Pôr o pé dentro da bota dentro da bota com as cintas abertas. Ajustar firmemente as cintas laterais. De seguida fixar as cintas transversais cruzadas.
			M	104702				
			L	104704				
TAMANHOS: S • 36-39 / M • 40-43 / L • 44-47								

PRODUTOS ANTI-ESCARA

PT

MODELO		COR	TAMANHO	REF.	INDICAÇÕES	GRAU DE RISCO*	COMPOSIÇÃO	INSTRUCCIONES DE USO
LENÇOL	ANTIESCARA	BRANCO**	40x60	105100	Prevenção e tratamento de úlceras de pressão. Servem para a cama e para a cadeira de rodas.	MÉDIO	SUAPEL	Colocar em superfície plana. Comprovar que não há rugas e que os extremos dos lençóis não estão em contacto directo com zonas sensíveis.
			50x70	105101				
			60x80	105102				
			70x80	105103				
			60x90	105104				
			70x90	105105				
			80x90	105106				
			90x150	105107				
			110x170	105108				
			70x190	105109				
			80x190	105110				
			90x190	105111				
			105x190	105113				
			120x190	105114				
			135x190	105115				
			90x160	105117				
			90x190x20	105125				
			105x190x20	105128				
* Fabricado em vários tamanhos disponíveis como um item especial								
** Possibilidade de fabricação em cor marinha e cinza sob solicitação como item especial								



ANTIODORES



ANTIBACTERIA



ANTIFUNGOS



ANTIACARO



MACIO



ANTIPERCEVEJO



TRANSPIRÁVEL



LAVÁVEL



ANTIACARO



ANTIFUNGOS



ANTIBACTERIA



ANTIODORES



ANTIMANCHA



TRANSPIRÁVEL



IGNÍFUGO



IMPERMEÁVEL



MACIO



LAVÁVEL